

# FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS 2006

14 SEPTEMBRE – 19 DÉCEMBRE 2005

35<sup>e</sup> ÉDITION



## DOSSIER DE PRESSE

### The Mental Machine

### Sur les traces d'electrifying Mojo

Festival d'Automne à Paris  
156, rue de Rivoli – 75001 Paris

**Renseignements et réservations :**

**01 53 45 17 17**

**[www.festival-automne.com](http://www.festival-automne.com)**

Service de presse : Rémi Fort et Margherita Mantero

Assistante : Margot Climent

Tél. : 01 53 45 17 13 – Fax : 01 53 45 17 01

e-mail : [r.fort@festival-automne.com](mailto:r.fort@festival-automne.com) ; [m.mantero@festival-automne.com](mailto:m.mantero@festival-automne.com)

[assistant.presse@festival-automne.com](mailto:assistant.presse@festival-automne.com)



35<sup>e</sup> édition

## THE MENTAL MACHINE SUR LES TRACES D'ELECTRIFYING MOJO

### **Carl Craig** Précédé du film *The Mental Machine* de Jacqueline Caux

*The Cycles of The Mental Machine*  
Film de Jacqueline Caux

Concert de **Carl Craig**

Montage, Dora Soltani  
Images, Patrick Ghiringhelli  
Son, Pascal Humbert

**Festival d'Automne à Paris**  
**Centre Pompidou**  
Samedi 16 septembre 20h

Durée : environ 2h  
10 € et 14 €

Renseignements et réservations : 01 53 45 17 17  
[www.festival-automne.com](http://www.festival-automne.com)

Coproduction Jacqueline Caux, Centre Pompidou,  
Coréalisation Les Spectacles vivants - Centre Pompidou,  
Festival d'Automne à Paris

Jacqueline Caux

Jacqueline Caux a une formation de psychanalyste. Écrivain et artiste, elle a publié des livres d'entretien. Elle a participé à l'organisation de plusieurs festivals de musique d'aujourd'hui, réalisé des émissions de recherche pour France Culture, des petits théâtres intimes sous formes de boîtes, des films musicaux. Elle a aussi réalisé des courts-métrages expérimentaux qui ont été présentés en 2003 au Festival International Paris-Berlin et au Festival du Film de Femmes de Créteil.

Collabore à la Revue Art Press.

#### Films en distribution :

2001, *Detroit, une ville techno*  
2002, *Passages*  
2002, *désert solitaire*  
2002, *Tumbling down – Stumbling down*  
2004, *Passages 2*  
2004, *Attempting*

**Carl Craig**

Concert du 16 septembre

Figure marquante de la seconde génération des musiciens techno de Detroit, Carl Craig est un magicien de l'électronique qui a le don de transmuter les sons qu'il choisit en vibrations colorées d'une grande force poétique. Capable tout aussi bien de développer le plus subtil des arts de la nuance que de déclencher la plus implacable des transes, c'est avec les instrumentistes de son Innerzone Orchestra qu'il s'emploie à célébrer le charme insolite de la ville à laquelle il reste fermement attaché.

Contacts presse :  
**Festival d'Automne à Paris**  
Rémi Fort, Margherita Mantero  
Tél : 01 53 45 17 13

**Centre Pompidou**  
Agence Heymann, Reynoult  
Tél : 01 44 61 76 76

## The Cycles of The Mental Machine - Synopsis

Ce documentaire de création de cinquante deux minutes se propose de retraverser le destin musical et social de la ville de Detroit. Dans les dédales de cette ville, qui porte les traces de ses différents cycles d'apogée, de déclin, de renaissance... nous retracerons le parcours d'« Electrifying Mojo », le passeur et le rassembleur génial de tous les styles, le créateur de la philosophie techno.

Avec la crise de 1929 - associée à l'accroissement grandissant de la mécanisation dans les champs de coton -, le mouvement s'accroît et des milliers de familles noires montent vers Chicago et Detroit. Bientôt les chaînes de montage à la chaîne d'Henry Ford emploient à elles seules les deux tiers des travailleurs afro-américains de l'industrie automobile locale. Bientôt le Blues devient urbain et, la « modernisation » se poursuivant, bientôt la guitare - notamment celle de John Lee Hooker qui a migré à Detroit en 1943 - devient électrique.

La communauté de Detroit connaît alors un essor inhabituel. Les rapports n'en sont pas moins tendus dans les ateliers et les chaînes de montage, surtout avec le prolétariat blanc issu lui aussi de l'immigration sudiste. Exacerbés par les années de dépression, les antagonismes débouchent, à l'été 1943, sur les premières émeutes meurtrières que connaîtra la ville.

À l'époque de ce que je nommerai le deuxième cycle musical et social de cette « Mental Machine » qu'est pour moi Detroit, le Reverend Franklin - le père d'Aretha Franklin - est animateur d'une radio locale noire grâce à laquelle il dispense ses sermons. Detroit acquiert très vite la réputation d'être une ville de grands prédicateurs, et bientôt le Gospel fait son apparition sur les ondes. Dès 1952, grâce aux émissions de Rythm and Blues animées par les disc-jockeys Leroy White et Bill Randle, la station WJLB est devenue la première radio noire de la ville. Il ne m'est pas si difficile d'imaginer qu'ils pourraient être des précurseurs d'Electrifying Mojo...

Entre les marchands de fruits et légumes, les coiffeurs, les vendeurs de poulet frit, les prêteurs sur gages, on trouvait au n° 3530 de cette Hastings Street le magasin de disques de Joe Von Battle, lui aussi émigré du Sud, qui avait ouvert, en 1945, après les émeutes, la « Joe's Record Shop », tout près de la New Bethel Baptist Church dans laquelle Aretha Franklin enregistrera, en 1955, son premier disque de Gospel. Elle avait alors treize ans.

Bientôt l'émission sur WJLB « Rockin with Leroy » réduit la distance entre le Gospel et le Rythm and Blues. C'est alors que va commencer le « troisième cycle de la Mental Machine ». Bientôt en effet, le Rythm and Blues va se développer de façon spectaculaire à Detroit autour de la personnalité charismatique d'un ancien ouvrier des usines Ford : Berry Gordy qui démarre, au départ presque sans moyens, son futur empire discographique « Tamla Motown », devenant le fleuron de l'industrie soul, l'usine à « Tubes » qui lancera Marvin Gaye, Stevie Wonder, Diana Ross, les Jackson 5, les Temptations...

Dans les années 60, la musique de « Tamla Motown » est écoutée sur les transistors, dans les voitures, sur les stations de radio, par tous les teenagers noirs mais aussi par les jeunes blancs. Alors, Detroit, « Motorcity », la ville du Taylorisme rêvée par les « trois grands » - General Motors, Ford, Chrysler - était la capitale mondiale de l'automobile, et symbolisait une certaine idée de « l'américan way of life ».

Puis explose le « quatrième cycle de la Mental Machine » : les émeutes raciales pour les Droits Civiques. Ces terribles émeutes s'y développent à la fin des années 1960. Elles furent peu médiatisées bien qu'extrêmement violentes.

Le déclin de Detroit fut accéléré par le départ, en 1972, de « Tamla Motown », puis par la crise pétrolière de 1973, qui, parachevant le désastre, enraya définitivement le système en stoppant l'achat des grosses voitures américaines dévoreuses d'une essence devenue trop chère.

Pourtant, dès le milieu des années 70, « Electrifying Mojo » disposait déjà d'une émission régulière sur la fameuse station de radio WJLB.

Dans Downtown, à côté des locaux démolis de cette station, là où « Electrifying Mojo » occupait l'antenne avec son programme « The Midnight Funk Association », nous évoquerons l'art de ce personnage mystérieux, dont il n'existe aucune photo, excepté celle qui nous montre son visage caché par une ombre !

Et c'est alors que va se développer le « cinquième cycle de la Mental Machine » : celle de la musique Techno. Tous ceux de la première génération : Juan Atkins, Kevin Saunderson, Derrick May, Jeff Mills, Mad Mike, comme ceux de la deuxième génération : Carl Craig, Plastikman, Kenny Larkin... lui vouent un véritable culte. Avec certains d'entre eux, nous tenterons d'analyser ce stupéfiant paradoxe : pourquoi est ici, dans la décadence, la déliquescence, la violence, l'isolement, qu'a surgi une contre-culture ignorée, voire refusée par la ville et les Etats-Unis, mais qui a gagné le monde entier.

C'est sans doute le manque d'espoir qui, en une sorte d'exorcisme, a nourri ces artistes. Nous parlerons musique, mais aussi machines, recyclage. Nous tenterons d'aller dans des lieux qui les inspirent. Nous souhaitons, au cours de ce parcours cheminer sur les traces d'« Electrifying Mojo », et tenter de cerner les raisons et les enjeux de l'émergence, dans un tel contexte, d'une musique si puissante aux prises de positions si radicales.



35<sup>e</sup> édition

## Programmation Danse, Musique, Théâtre, Arts Plastiques, Cinéma

### Arts Plastiques

**Ernesto Neto** / *Léviathan Thot*  
Panthéon  
15 septembre au 31 décembre 2006

**Downtown 81**  
agnès b. / Skyline  
21 octobre au 21 novembre

**Cameron Jamie** / *JO*  
Opéra Comique  
23 octobre

**Ryan McGinley**  
agnès b. / Galerie du Jour  
28 octobre au 2 décembre

### Musique

*The Cycles of The Mental Machine*  
**Jacqueline Caux** / **Jeff Mills**  
Centre Pompidou  
14 septembre  
**Carl Craig**  
Centre Pompidou  
16 septembre

*De Mongolie*  
Maison de l'architecture  
21 septembre au 1er octobre

**Wolfgang Rihm** / *Vigilia*  
Église Saint-Eustache  
10 octobre

**Hugues Dufourt** / **Johannes Brahms**  
**Ludwig van Beethoven**  
Auditorium / Musée d'Orsay  
17 et 18 octobre

**Heinz Holliger** / **György Kurtág**  
Théâtre du Châtelet  
6 novembre

**Pascal Dusapin** / **Peter Mussbach**  
*Faustus, the Last Night*  
Théâtre du Châtelet  
15, 16 et 18 novembre

**Olivier Messiaen** / **Brian Ferneyhough** /  
**Claude Debussy** / **Edgard Varèse**  
Salle Pleyel  
18 novembre

**George Benjamin** / **Martin Crimp** /  
**Daniel Jeanneteau** / *Into the Little Hill*  
Opéra National de Paris / Bastille-  
Amphithéâtre  
22, 23, 24 novembre

**George Benjamin** / **Wolfgang Rihm**  
Opéra National de Paris / Bastille-  
Amphithéâtre  
27 novembre

**Tristan Murail** / **Joshua Fineberg**  
**Hugues Dufourt** / **Jason Eckardt**  
Ircam / Espace de projection  
4 décembre

**Jason Eckardt** / **Tristan Murail** / **Pascal**  
**Dusapin** / **Joshua Fineberg** / **Drew Baker**  
Ircam / Espace de projection  
9 décembre

**George Benjamin** / **Alexandre Scriabine** /  
**Maurice Ravel**  
Opéra National de Paris / Bastille-  
Amphithéâtre  
19 décembre

### Théâtre

**Heiner Müller** / **Robert Wilson** / *Quartett*  
Odéon-Théâtre de l'Europe  
28 septembre au 2 décembre

**Marion Aubert** / **Richard Mitou**  
*Les Histrions (détail)*  
Théâtre de la Colline  
19 septembre au 28 octobre

**Bertolt Brecht / Sylvain Creuzevault / Baal**  
Odéon-Théâtre de l'Europe  
5 au 28 octobre

**Richard Maxwell / Showcase**  
Hôtel du quartier des Halles  
11 au 14 octobre

**Richard Maxwell / Good Samaritans**  
Centre Pompidou  
11 au 14 octobre

**Caden Manson / Big Art Group / Dead Set #2**  
Maison des Arts Créteil  
17 au 21 octobre

**Joë Bousquet / Bruno Geslin**  
*Je porte malheur aux femmes...*  
Théâtre de la Bastille  
31 octobre au 1er décembre

**William Shakespeare / Elizabeth LeCompte / Wooster Group / Hamlet**  
Centre Pompidou  
4 au 10 novembre

**Copi / Marcial di Fonzo Bo**  
*Loretta Strong / Le Frigo*  
Théâtre de la Ville  
6 au 11 novembre

**Martin Crimp / Louis-Do de Lencquesaing**  
*Probablement les Bahamas*  
Théâtre Ouvert  
7 au 11 novembre

**Martin Crimp / Joël Jouanneau**  
*Atteintes à sa vie*  
Théâtre de la Cité Internationale  
13 novembre au 3 décembre

**Martin Crimp / Joël Jouanneau**  
*Variations - Martin Crimp, paroles d'acteurs*  
Théâtre de la Cité Internationale  
27 novembre au 2 décembre

**Romeo Castellucci / Societas Raffaello Sanzio**  
*Hey girl !*  
Odéon-Théâtre de l'Europe aux Ateliers Berthier  
16 au 25 novembre

**Jean-Luc Lagarce / Rodolphe Dana**  
*Le Pays lointain*  
La ferme du buisson  
17 au 21 novembre  
Théâtre 71 Malakoff  
23 au 26 novembre  
Théâtre de la Bastille  
4 au 10 décembre

**Copi / Marcial di Fonzo Bo / La Tour de la Défense**  
MC 93 Bobigny  
7 au 17 décembre

## Danse

**Steven Cohen / Elu / I Wouldn't be seen dead in that !**  
Centre Pompidou  
20 au 23 septembre

**William Forsythe / Three Atmospheric Studies**  
Théâtre National de Chaillot  
4 au 7 octobre

**Richard Siegal / Stranger/Stranger Report**  
Théâtre National de Chaillot / Studio  
5 au 21 octobre

**William Forsythe / Peter Welz**  
*Retranslation of Francis Bacon's Unfinished Portrait*  
Musée du Louvre  
13 octobre au 11 décembre

**Deborah Hay / "O, O"**  
Centre Pompidou  
26 au 28 octobre

**Vera Mantero / Jusqu'à ce que Dieu...**  
Centre Pompidou  
15 au 18 novembre

**Thomas Hauert / Walking Oscar**  
Théâtre de la Ville  
28 novembre au 2 décembre

**Boris Charmatz / Quintette cercle**  
Centre Pompidou  
29 novembre au 3 décembre

## Cinéma

*Double Look, l'art d'aimer le cinéma américain, aux États-Unis et en France*  
Cinéma Max Linder  
15 - 21 novembre

Rétrospective Charles Burnett  
Auditorium du Louvre  
23 - 25 novembre



35<sup>e</sup> édition

## **Le Festival d'Automne à Paris est subventionné par**

### **Le Ministère de la culture et de la communication**

Direction de la Musique, de la Danse, du Théâtre et des Spectacles  
Délégation aux arts plastiques (Cnap)  
Délégation au développement et aux affaires internationales  
Direction Régionale des affaires culturelles d'Île-de-France

### **La Ville de Paris**

Direction des affaires culturelles

### **Le Conseil Régional d'Île-de-France**

## **Le Festival d'Automne à Paris bénéficie du soutien de :**

Adami

Association Française d'Action Artistique (AFAA)  
Direction Générale de l'Information et de la  
Communication de la Ville de Paris

Onda

Pro Helvetia, Fondation suisse pour la culture  
Sacem

## **Le Festival d'Automne à Paris bénéficie du soutien de l'Association Les Amis du Festival d'Automne à Paris**

### **Les mécènes**

agnès b.

Air France

Annenberg Foundation

Arte

Baron Philippe de Rothschild S.A.

Pierre Bergé

Caisse des Dépôts

Florence Gould Foundation

Fondation Clarence Westbury

Fondation Ernst von Siemens pour la musique

Fonds Culturel Franco-Américain

Fonds franco-américain pour la musique

contemporaine, un programme de FACE

HenPhil Pillsbury Fund The Minneapolis

Foundation & King's Fountain

Lepercq Foundation

Rosset

TAM, lignes aériennes brésiliennes

Top Cable

Guy de Wouters

### **Les donateurs**

Jacqueline et André Bénard, Patrice Boissonnas, Michel David-Weill, Sylvie Gautrelet,  
Monsieur et Madame Peter Kostka, Zeineb et Jean-Pierre Marcie-Rivière, Monsieur et Madame Patrick Ponsolle, Ariane  
et Denis Reyre, Hélène Rochas, Béatrice et Christian Schlumberger, Nancy et Sébastien de la Selle,  
Muriel et Bernard Steyaert, Catherine et François Trèves, Sylvie Winckler

Colas, Compagnie de Saint-Gobain, Crédit Coopératif, Groupe Lhoist, HSBC France, Rothschild & Cie Banque

### **Les donateurs de soutien**

Jean-Pierre Barbou, Annick et Juan de Beistegui, André Bernheim, Béatrice Bodin, Christine et Mickey Boël, Bertrand  
Chardon, Michelle et Jean-François Charrey, Monsieur et Madame Robert Chatin,  
Rena et Jean-Louis Dumas, Monsieur et Madame Guillaume Franck, Carole et Jean-Philippe Gauvin,  
Monsieur et Madame Daniel Guerlain, Micheline Maus, Ishtar et Jean-François Méjanès,  
Anne-Claire et Jean-Claude Meyer, Annie et Pierre Moussa, Sydney Picasso, Monsieur et Madame Bruno Roger,  
Pierluigi Rotili, Didier Saco, Reoven Vardi, Me Vincent Wapler